

## 美國進口食品和農產品

世界各地的多種農業害蟲和疾病，可以透過下列商品進入美國：肉類、動物、動物產品、水果、蔬菜、植物、泥土、種籽和植物製成的手工藝品等。基於此等風險，美國農業部 (USDA) 旗下的動植物檢疫局 (APHIS) 監管特定外來農產品進口至美國之相關事務。

向進口商或中間商進口或取得此等商品前，您必須了解適用的進口要求。了解此等要求有助理清所有相關手續、預防時程的延誤對帶來的經濟損失，以及避免罰款和商品損失。

### 一般資訊

美國國土安全部旗下的海關和邊境保護署 (CBP) 在入境港口執行 APHIS 規範。CBP 農業專家檢驗每批進口產品，確保其已備妥進口許可證、衛生證書（動物產品），以及植物檢疫證書（植物產品）。

衛生證書和植物檢疫證書是出口國家開立的法律文件，證明貨運符合美國植物和動物衛生標準。例如：植物檢疫證書確認已執行特定煙燻處理，或貨運出口前已經過檢驗，證明無害蟲或疾病之虞。

進口商請謹記：APHIS 監管植物和動物，以及一切植物和動物產品。例如：栽種和裝飾性手工藝品專用的種籽，同樣都屬於受監管商品。欲合法將產品進口至美國，即使是商業加工和包裝產品也許都需要取得出口國家開立的許可證或文件證明，認證產品符合美國動物和植物衛生標準。進口商也應知悉，不得進口某些國家或地區的特定產品，因為該等產品也許存在美國未見之害蟲和疾病。

### 植物和植物產品

欲知更多特定植物和植物產品之一般進口要求，請造訪 APHIS 的水果和蔬菜進口條例 (FAVIR) 資料庫，網址：[www.aphis.usda.gov/favir/](http://www.aphis.usda.gov/favir/)。顧客可輕易且快速透過 FAVIR 資料庫，按商品或國家分類搜尋特定產品的基本進口條件。

只要在「核准名稱」(Approved Name) 欄位內選擇水果或蔬菜類別，然後在「國家 / 地區」(Country/Region) 欄位選擇來源國。您將取得下列結果之一：

- 「找不到結果」(0 entries found) — 這表示不得進口該水果或蔬菜至美國。
- 「找到 # 條結果 [接下來是商品名稱和國家名稱]。」(# entry(ies) found [followed by the name of the commodity and the name of the country].)。若畫面出現此訊息，點選「CIR」檢視商品進口報告。
  - 若進口要求說明：「1 物品須接受檢驗…」(1 Subject to Inspection…)，則該水果或蔬菜准予進口至美國，惟須接受檢驗。
  - 若進口條件說明：「入境處理條件」(Condition of entry treatment)，則表示該水果或蔬菜在入境港口須經額外處理，才可進口至美國。

APHIS 也監管植物和植物產品的進口事務（如苗木、少量種籽）、農產品（如木材、棉花和鮮切花）、植物部位製作而成的人工藝商品（如籃子）、受保護的植物和植物產品（如蘭花），以及瀕危的植物品種。

進口商欲進口外來水果和蔬菜、植物、種籽和植物產品，必須向 APHIS 申請農產品進口許可證，並從出口國家取得植物檢疫證書。植物檢疫證書認證出口國的植物檢疫官員已在植物出口前檢查其害蟲和疾病。證書也界定植物的學名，並確認貨運符合美國進口規範的規定。

美國進口商應在運送貨品前及早取得農產品貨運許可證。欲申請進口許可證，請聯絡 APHIS：

USDA-APHIS, Plant Protection and Quarantine  
Permit Unit

4700 River Road, Unit 133

Riverdale, MD 20737

電話：(877) 770-5990 或 (301) 851-2046

電子郵件地址：[permits@aphis.usda.gov](mailto:permits@aphis.usda.gov)

[www.aphis.usda.gov/plant\\_health/permits/index.shtml](http://www.aphis.usda.gov/plant_health/permits/index.shtml)

## 肉類、動物產品和副產品及活體動物

APHIS 監管肉類、動物產品和副產品及活體動物的進口事務，確保外來動物的疾病不會進入美國。若進口肉類和肉類產品（例如：肉派和調理食品）、禽肉、牛奶、雞蛋和乳製品（牛油和起司除外），也許需要獸醫許可證。出口此等產品的國家存在美國未見之牲畜疾病。即使進口內含少量肉類、禽肉或雞蛋加工產品成份之食品，也許也需要許可證。此外，USDA 旗下的食品安全暨檢驗服務局 (FSIS) 監管人類食用之肉類、禽肉和雞蛋產品之進口事務。此等產品進口至美國時，需要同時已符合 APHIS 動物衛生要求和 FSIS 公共衛生要求的衛生證書。

進口商欲檢索合格出口國家和產品列表，請造訪網站：[www.fsis.usda.gov/pdf/Countries\\_Products\\_Eligible\\_for\\_Export.pdf](http://www.fsis.usda.gov/pdf/Countries_Products_Eligible_for_Export.pdf)。

欲了解美國的動物產品和活體動物之進口要求，請造訪 APHIS 的獸醫服務網站：[www.aphis.usda.gov/import\\_export/animals/animal\\_import/animal\\_imports.shtml](http://www.aphis.usda.gov/import_export/animals/animal_import/animal_imports.shtml)。

進口商也可聯絡 APHIS 的國家進出口中心 (NCIE)，了解更多資訊：

### USDA-APHIS-NCIE

4700 River Road, Unit 39

Riverdale, MD 20737

電話：(301) 851-3300，選項 5

傳真：(301) 734-8226

電子郵件地址：[AskNCIE.Products@aphis.usda.gov](mailto:AskNCIE.Products@aphis.usda.gov)

APHIS 也監管大部份牲畜品種及部份非牲畜動物的進口事務（例如：牛、豬、羊、山羊、馬和家禽）。進口商也許需要為這些活體動物申請 USDA 進口許可證。此外，透過美國進口或經美國運送至其他國家之大部份受 APHIS 監管的動物，通常也需要申請衛生證書。部份品種也許同時需要進行入境或入境後檢疫。

美國大部份州境內都設立 APHIS 辦事處，協助您辦理活體動物進口事務。欲檢索 APHIS 辦事處清單和了解監管的動物類別詳情、許可證申請和其他條件要求，請造訪我們的網站：[www.aphis.usda.gov/import\\_export/animals/animal\\_import/animal\\_imports.shtml](http://www.aphis.usda.gov/import_export/animals/animal_import/animal_imports.shtml)。

## 電子許可證系統

APHIS 也提供電子許可證系統，這一基於網路的工具可協助進口商申請許可證、檢視申請進度並線上檢視許可證。系統將填寫許可證表格、處理資料和開立許可證所需的時間降至最低。欲了解如何線上申請許可證，請造訪網站：[www.aphis.usda.gov/permits/learn\\_epermits.shtml](http://www.aphis.usda.gov/permits/learn_epermits.shtml)。欲註冊使用電子許可證系統，請造訪網站：[www.aphis.usda.gov/permits/eauth\\_epermits.shtml](http://www.aphis.usda.gov/permits/eauth_epermits.shtml)。

（進口商備註：部份進口商品也許同時需要州立許可證或當地農業、魚類和野生動物、或環保單位開立的其他文件。州政府機關也許也制訂補充許可證要求。）

## 農產品走私和交易規範遵循

美國的走私或不當進口農產品的數量逐年遞增。為因應此現象，APHIS 致力搜索非法入境和經銷之違禁農產品。此等產品也許內含有害的外來植物和動物害蟲、疾病或可能嚴重損害美國農作物、牲畜和環境的外來入侵物種。

APHIS 官員巡視全國的本地市場和雜貨店，並監控網際網路的商務往來，搜尋禁運的農業商品。官員一旦發現非法進口產品或違法行為，APHIS 將在必要情況下沒收商品並提出民事和刑事控訴。

因此，經銷商和市場所有人必需購買合法管道進口的產品，這一點極為重要。同樣重要的是，必須驗證並保存農產品的相關貨運文件和發票。若廠商未知悉正在販售違禁物品，位於現場的 APHIS 官員將向其說明聯邦規範並展開進口調查追蹤，設法找出非法的進口管道。

市場所有人應向 APHIS 通報可疑的農產品走私事件。欲知更多 APHIS 預防違禁農產品進口或經銷美國之舉措，請致電：(800) 877-3835 或造訪網站：[www.aphis.usda.gov/international\\_safeguarding](http://www.aphis.usda.gov/international_safeguarding)。

---

USDA 是提供公正機會的雇主。